



HAL
open science

Les métamorphoses des interactions texte / émoticônes dans le Discours Numérique : Enjeux d'une nouvelle forme d'expression numérique des émotions

Inaam Jaffel, Gilles Col

► **To cite this version:**

Inaam Jaffel, Gilles Col. Les métamorphoses des interactions texte / émoticônes dans le Discours Numérique : Enjeux d'une nouvelle forme d'expression numérique des émotions. La palette des émotions, Oct 2018, Poitiers, France. hal-04101520

HAL Id: hal-04101520

<https://hal.science/hal-04101520>

Submitted on 20 May 2023

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NoDerivatives 4.0 International License

LES MÉTAMORPHOSES DES INTERACTIONS TEXTE / ÉMOTICÔNES

ENJEUX D'UNE NOUVELLE FORME D'EXPRESSION NUMÉRIQUE DES ÉMOTIONS

Inaam JAFFEL, Gilles COL, FoReLLIS, E.D SLPCE, Université de Poitiers, Poitiers, France

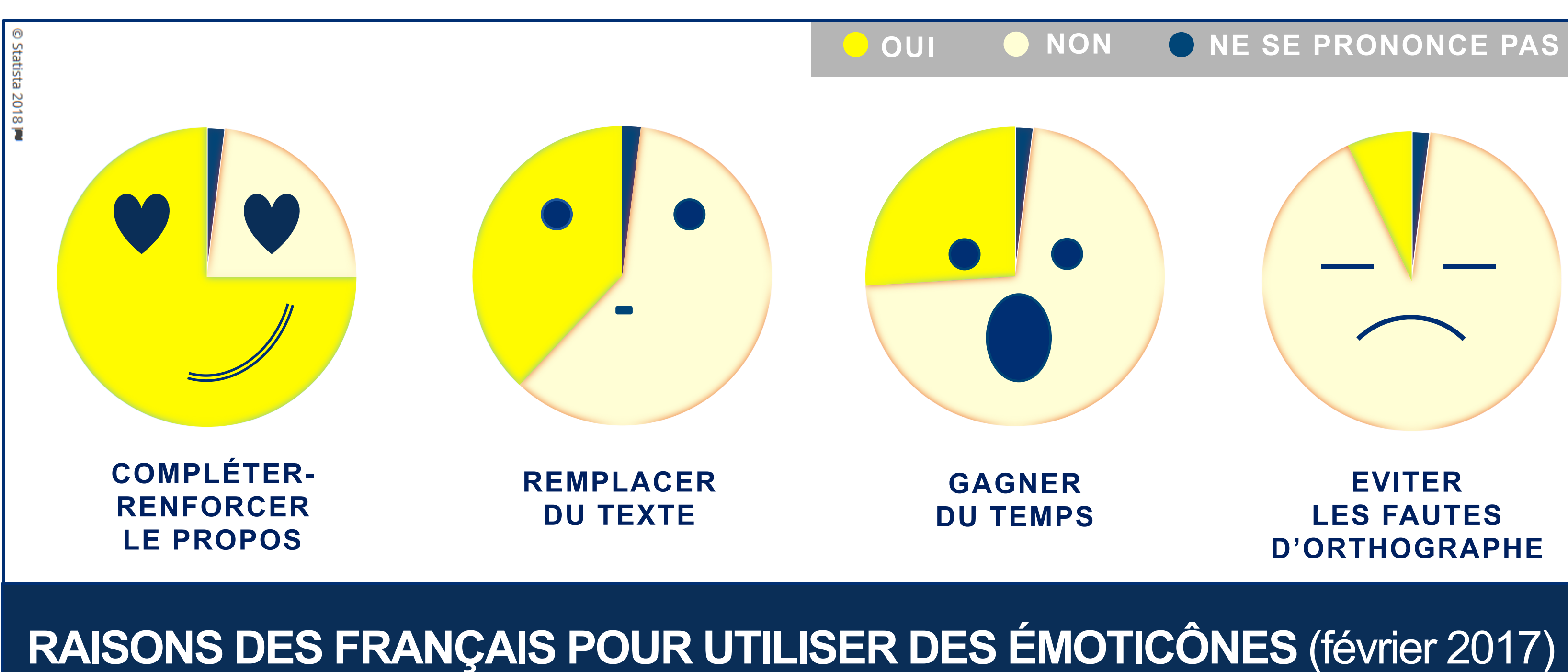
RÉSUMÉ

Les émoticônes, transmetteurs d'information paralinguistiques, seraient des marqueurs structuraux du clavardage sur le web 2.0

En tant que levier de l'expression des émotions dans les échanges médiatisés sur les réseaux sociaux, ces pictogrammes représentent une tentative de compensation de l'absence des manifestations comportementales. Leur usage contribue au brouillage de la frontière entre langages oral et écrit.

CORPUS, MOYENS ET MÉTHODE

- **Corpus** : échanges natifs sur les réseaux sociaux (Facebook, Twitter, Instagram)
- **MOYENS** : APIs, modules et Trackers
- **MÉTHODE** : annotation de corpus, analyse qualitative, analyse quantitative



RELATIONS ÉMOTICÔNE - TEXTE

1. Ouiiiii 😍😘😜❤️❤️ → L'émoticône **INTENSIFIE** l'émotion véhiculée par le texte
2. Ok 😱 / Ok 😊 / Ok 🤔 / Ok 😏 → L'émoticône **ORIENTE** la signification du texte
3. Excellent ! 😡 / Je te déteste ❤️ → L'émoticône **CONTREDIT** le texte
4. Hahahaha 😂 → **SYMÉTRIE** et **REDONDANCE** entre l'émoticône et le texte

CONCLUSION : FONCTIONS DE L'ÉMOTICÔNE

- INDICE DE CONTEXTUALISATION
- MARQUEUR D'ORALISATION
- DIDASCALIE ÉLECTRONIQUE
- PERMET DE PALLIER L'ABSENCE DE FACE À FACE
- ORIENTE LA SIGNIFICATION DU TEXTE QU'ELLE ACCOMPAGNE
- CONTRIBUE AU BROUILLAGE DES FRONTIÈRES ENTRE L'ORAL ET L'ÉCRIT
- PRÊTE UNE DIMENSION LUDIQUE AU CLAVARDAGE
- MOYEN D'ÉGAYER LE TEXTE
- SIGNE DE PONCTUATION EXPRESSIVE

LIMITES

Bien que les émoticônes soient codées et uniformisées par le *Unicode Consortium*, les différentes plateformes (Apple, Google, Microsoft, Samsung, LG, etc.) s'approprient chacune sa propre représentation du même pictogramme.

De ce fait, si les interlocuteurs utilisent des plateformes différentes, la représentation de l'émoticône insérée subit un détournement entre l'envoi et la réception, ce qui risque d'affecter l'interprétation et la perception du message en question.

Émoticône	1F631	1F60C	1F634
Plateforme	↓	↓	↓
Apple	😱	😏	😴
Google	😱	😏	😴
Microsoft	😱	😏	😴
Samsung	😱	😏	😴
LG	😱	😏	😴

Tableau : Représentations de la même émoticône par les différentes plateformes